



DICHIARAZIONE DI ESONERO DI RESPONSABILITA' DEGLI ORGANIZZATORI
DECLARATION OF DISCLAIMER 'THE ORGANISERS

I sottoscritti // the undersigned

Name / last name	signature

atleti della squadra / players of the team : _____

che intendono prendere parte al torneo "SNOWRUGBY TARVISIO 2023" del 14 e 15 Gennaio 2023, presso l'arrivo della pista "Di Prampero" a Tarvisio (UD), con la sottoscrizione del presente modulo dichiara che :

who intend to take part in the tournament "SNOWRUGBY Tarvisio 2023" on 14th and 15th January 2023, at the arrival of the track "Di Prampero" in Tarvisio (UD), by signing this form I declare that:

I richiedenti danno atto con l'iscrizione che la partecipazione al torneo può comportare rischi per l'incolumità personale dipendenti dalla particolarità di questa pratica sportiva e dai luoghi ove la stessa si svolge, dei quali il partecipante ha l'obbligo di prendere cognizione. Con l'iscrizione il giocatore attesta l'idoneità fisica ai sensi del DM 28/02/1983 sulla tutela sanitaria per l'attività non competitiva.	The applicants acknowledge with the inscription that participation in the tournament can pose risks to your personal safety employees from the particularity of this sport and the place where the meeting is conducted, of which the participant is required to take cognizance. By registering the player certifies physical fitness according to DM 28/02/1983 on the protection of public health for the non-competitive.
I richiedenti si impegnano ad assumere, a pena di esclusione dall'evento, un comportamento conforme ai principi di lealtà e correttezza sportiva in occasione della corsa e a non assumere, in nessun caso, comportamenti contrari alla legge e alle norme del regolamento che possano mettere in pericolo la propria o l'altrui incolumità.	The applicant agrees to assume, under penalty of exclusion from the event, a behavior consistent with the principles of fairness and good sportsmanship during the race and not to assume, in any case, behavior contrary to the law and rules of regulation that would call into danger their own or others' safety.
I richiedenti sollevano l'organizzazione da qualsiasi responsabilità, diretta e indiretta, per eventuali danni materiali e non materiali e/o spese (ivi incluse le spese legali), che dovessero derivargli a seguito della partecipazione all'evento sportivo, anche in conseguenza del proprio comportamento;	Applicants absolve the organization from any liability, direct or indirect, for any material and non-material and / or expenses (including legal fees), which may be derived as a result of participation in the sporting event, also as a consequence of their behavior;
I richiedenti con la firma del presente modulo si assumono ogni responsabilità che possa derivare dall'esercizio dell'attività sportiva in questione e sollevano gli organizzatori da ogni responsabilità civile e penale, anche oggettiva, in conseguenza di infortuni cagionati a sé o a terzi ed a malori verificatisi durante l'intera durata dell'evento, o conseguenti all'utilizzo delle infrastrutture, nonché solleva gli organizzatori da ogni responsabilità legata a furti e/o danneggiamenti di qualsiasi oggetto personale.	Applicants, by signing this form, assumes any liability that may arise from the exercise of the sporting activity in question and raises the organizers from any civil or criminal liability, even objectively, as a result of injuries caused to themselves or to others and illnesses that occurred during the entire duration of the event, or resulting from the use of infrastructure and release the organizers from any liability related to theft and / or damage to any personal item.
i richiedenti dichiarano di aver letto il regolamento del torneo	applicants declare to have read the rules of the tournament

Date _____

Team manager signature _____